



غرفة صناعة الأردن
Jordan Chamber of Industry

الرقم .Ref. No ١٥٨ / ٤٤ / ٥

التاريخ Date ٢٠٢٣ / ١ / ٢٠

حضرات السادة قطاع الصناعات الخشبية والأثاث المحترمين،

تحية طيبة وبعد،

تهديكم غرفة صناعة الأردن أطيب التحيات، كما نرفق لحضراتكم كتاب وزارة الصناعة والتجارة والتموين

رقم 332/56/2/19 تاريخ 5-1-2023 ومرفقاته المتضمنة العرض التوضيحي للمصانع العاملة في

مجال صناعة الأخشاب في روسيا/ موسكو وذلك للبحث عن شركاء تجاريين أردنيين.

شاكرین لحضراتكم حسن تعاونكم.

وتفضلاً بقبول فائق الاحترام والتقدير،

طاهر خالد

ممثل قطاع الصناعات الخشبية والأثاث



P.O.Box 811986 Amman 11181 Jordan

962-6-464-2649 | 962-6-464 37 19

jci@jci.org.jo | www.jci.org.jo



وزير الصناعة والتجارة والتموين والتعاون

وزير الصناعة والتجارة والتموين والتعاون

وزير الصناعة والتجارة والتموين والتعاون

الرقم 332/ 56/2/19
التاريخ 2023/01/05
الموافق ٢٠٢٣/١/٥

معالي رئيس مجلس ادارة شركة بيت التصدير
سعادة رئيس غرفة تجارة الأردن
سعادة رئيس غرفة صناعة الأردن

الموضوع: شركاء تجاريين أردنيين

تجدون معاليكم / سعادتكم مرفقاً طيه كتاب معالي نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية وشئون المغتربين رقم 66478/2986/8) تاريخ 2022/12/29 ومرفقه كتاب سعادة السفير في موسكو رقم (2381) تاريخ 2022/12/27 ومرفقه منكرة قسم العلاقات الخارجية لحكومة منطقة نيجني نوفوغرورود رقم (412-623873/22) تاريخ 2022/12/23 والمتضمنة العرض التوضيحي للمصانع العاملة في مجال صناعة الاخشاب وذلك للبحث عن شركاء تجاريين أردنيين.

أرجو معاليكم / سعادتكم التكرم بالاطلاع والإيعاز لمن يلزم لإجراء ما ترونوه مناسباً.

وتقضوا معاليكم / سعادتكم بقبول فائق الاحترام،،،
07 JAN 2023

٤٦ ٤٦

زينه طوفان

وزير الصناعة والتجارة والتموين ووزير العمل بالوكالة

م. ياسمين خالد خريست

مساعد الأمين: العام ١٢ شهتم: ٢٠٢٣

نسخة: مديرية السياسات التجارية الخارجية / أرسيا / وارد: 51932

د. خالد خريست

١٩٩٢٩



الى ادنى الدرجات الممكنة

الرقم ٢٩٨٦/٢٩٤٨

التاريخ
٢٣/١٢/٢٠٢٢
الموافق

معالى وزير الصناعة والتجارة والتموين

أرفق لاطلاع معاليكم كتاب سعادة السفير / موسكو رقم 2381 تاريخ 27/12/2022 ومرفقه مذكرة

قسم العلاقات الخارجية لحكومة منطقة نيجني نوفغورود رقم 412-623873 تاريخ 23/12/2022

والمتضمنة العرض التوضيحي للمصانع العالمية في مجال صناعة الأخشاب وذلك للبحث عن شركاء

تجاريين أردنيين.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

نائب رئيس الوزراء
وزير الخارجية وشئون المغتربين

أيمن الصفدي

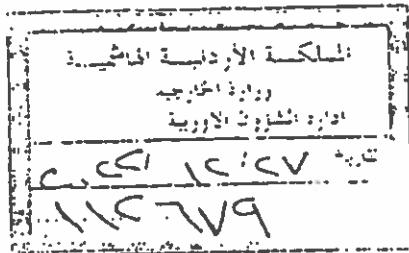
وزارة الصناعة والتجارة والتموين

رقم الوارد: 51932

التاريخ: 2022/12/31

رقم الملف: 56/2/19

الجهة المعنية: السياسات والعلاقات التجارية الخارجية



الرقم: ٤٢٨١/١
التاريخ: ٢٧ / ٤ / ٢٠٢٣

معالي نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية وشؤون المغتربين
ادارة الشؤون الاردوية

تحية طيبة وبعد،

أبعث لمعاليكم نسخة من مذكرة قسم العلاقات الخارجية لحكومة منطقة تيجني نوفو شورود رقم 412-623873-22 تاريخ 2022/12/23 (ومرفقاتها)، والمتضمنة عرض توضيحي للمصانع العاملة في مجال صناعة الأخشاب، وذلك للبحث عن شركاء تجاريين في المملكة، وللمزيد من المعلومات يمكن الاطلاع على خلية البريد الإلكتروني ورقم الهاتف التالي:

- البريد الإلكتروني: official@minprom.kreml.nnov.ru

- رقم هاتف: +78314351108

أرجو معاليكم التكرم بالإطلاع، وللتطرف بالإيعاز لمن يلزم لاتخاذ ما ترون مناسباً من إجراء.

ونفضل معاليكم بقبول فائق الاحترام،

القلم بالأعمال بالإنابة

العامري

رياض عبانية

Unofficial translation

From: The Department of External Relations of the Government of Nizhniy Novgorod region of the Russian Federation

To: The Embassy of the Hashemite Kingdom of Jordan to the Russian Federation

Date: 23 December 2022

The Department of External Relations of the Government of Nizhniy Novgorod Region presents its compliments to the Embassy of the Hashemite Kingdom of Jordan in the Russian Federation and forwards a presentation of Nizhniy Novgorod enterprises working in the area of timber and wood processing industry to search for business partners in Jordan.

We would like to ask to spread this information among interested persons of the Hashemite Kingdom of Jordan

For any additional information please refer to the Ministry of industry, trade and entrepreneurship of Nizhniy Novgorod Region, tel. +7 831 4351108, email official@minprom.kreml.nov.ru or Autonomous Non-commercial Organization "Export development center of Nizhniy Novgorod Region", tel. +7 831 4351848 email info@export-nn.ru.

The Ministry avails itself of the opportunity to renew the assurances of its highest consideration to the Embassy.



Департамент
внешних связей
Правительства
Нижегородской области

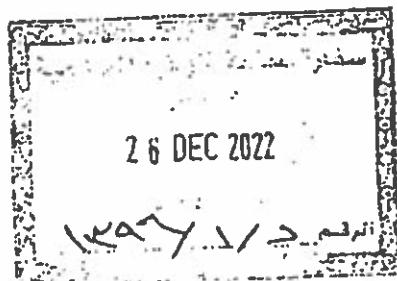
Адрес места нахождения: Кремль, корп. 2
г. Нижний Новгород, 603082
Почтовый адрес: Кремль, корп. 14
г. Нижний Новгород, 603082
тел. 419-24-54, факс 419-82-24
e-mail: official@rsov.kremli.nnov.ru

23.12.2022 № Их-412-623873/22

на № _____ от _____

О развитии сотрудничества

Посольство Хашимитского
Королевства Иордании
в Российской Федерации



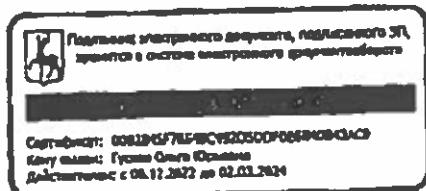
Департамент внешних связей Правительства Нижегородской области
свидетельствует Посольству Хашимитского Королевства Иордании
в Российской Федерации свое почтение и направляет презентацию
нижегородских предприятий, работающих в сфере лесной и
деревоперерабатывающей промышленности для поиска партнеров с иорданской
стороны.

Прошу распространить данную информацию среди заинтересованных лиц
Хашимитского Королевства Иордании.

За дополнительной информацией просьба обращаться в министерство
промышленности, торговли и предпринимательства Нижегородской области,
тел. +7 (831) 435-11-08, email: official@minprgosp.kremli.nnov.ru или АНО «Центр
развития экспортного потенциала Нижегородской области», тел. +7 (831) 435-18-48, email:
info@export-np.ru.

Пользуясь случаем, примите уверения в глубоком уважении.

Директор



О.Ю.Гусева

Лесная и деревообрабатывающая промышленность Нижегородской области

Издательство
Нижегородской
области

Forestry and wood industry of the Nizhny Novgorod Region

АО «Волгагаз»

152 "Volgau"

WILHELMUS DE VRIES, ET AL. / 103

ПРОДУКТИВНОСТЬ:

Бумага газетная, упаковочная технического назначения, бумага для пищевых целей, гофрированного картона, бумага для гофрирования, бумага пухлой немелованной, используемая для печати и других графических целей.

Технологии.

Киричевая инновация – производство более 800 видов продукции из 100% термомеханической массы [ГММ], производство из этого сырья не только традиционных для АО «ВолгаСортов» бумаг [газетная и пульповая бумага для печати], но и новых для «глазенковской» пропитки: ультраперхих и легких лайнераов и флизелинов, являющихся компонентами для производства гофрокартона.

Glossary

Акционерное общество «Волгаг» (г. Балакна, Нижегородской области) – вертикально интегрированная пекопромышленная компания. Выпускает бумагу из 100% термоизданической массы для печати газет, книг и полиграфической продукции, бумагу для производства гофрокартона и другие виды упаковочных бумаг.

Производим АО «Волгаг», неоднократно отмеченная дипломами всероссийского конкурса «100 лучших товаров России», экспонируется в более чем 80 стран мира.

Компания входит в топ-50 крупнейших пекопромышленных компаний России. Топ-100 крупнейших компаний Нижегородской области и в рейтинге крупнейших экс- участников международной выставки.

四庫全書

上卷

Newspaper paper, technical packaging paper, paper for flat layers or corrugated cardboard, paper for corrugation, thick uncoated paper used for printing and other graphic purposes.

TECHNICALITIES.

The knowlegation is the

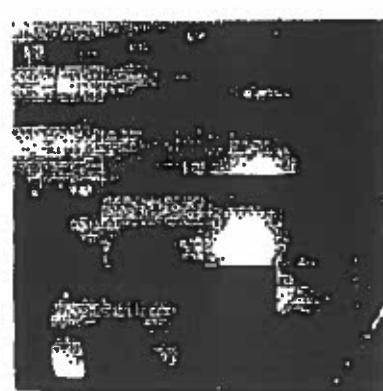
The key innovation is the production of all types of products from recycled paper, such as technical mass (TMM), the production from this raw material not only of paper grades (technical for Voigts ICS (newspaper and puffy paper for printings) but also new products for 'newspaper': ultralight and light liners and fluting, which are components for manufacturers of corrugated cardboard.

AUDIT THE COMPANY

విల్కాల విల్కాల

Vogta John Jucker Company (Vogta, Inc.) recently announced the formation of a new integrated timber company. It produces paper from 100% thermomechanical mass for printing newspapers, books and printing products, paper for the production of corrugated cardboard and other types of packaging papers.

The products of Vologda ISC, repeatedly awarded with Diplomas of the All-Russian competition "100 best goods of Russia", are exported to more than 80 countries of the world. The company is included in the Top 50 largest lumber companies in Russia, the Top 100 largest companies of the Nizhny Novgorod region and in the "Rating of the largest exporters of the Nizhny Novgorod region".

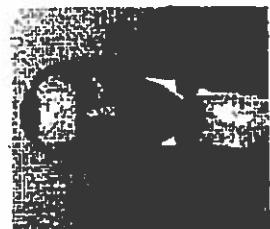


АО «78 Деревообрабатывающий комбинат Н.М.»



JSC «78 Wood Processing Plant N.M.»

Беларусь, г. Гомель, ул. Гомельская, 7
тел. (052) 22-22-22, факс (052) 22-24-44
e-mail: 78wpp@mail.ru, www.78wpp.ru



● **PRODUCT:**
Glued wooden structures; home of glued bar; window and door blocks; aluminium structures.

① TECHNOLOGIES:

base on an area of 9 hectares; production areas of more than 35000 sq.m; availability of specialized workshops; own certified testing laboratory; manufacture of products on European equipment; availability of quality certificates; possibility to implement individual and complex projects.

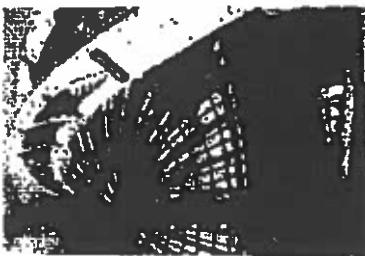
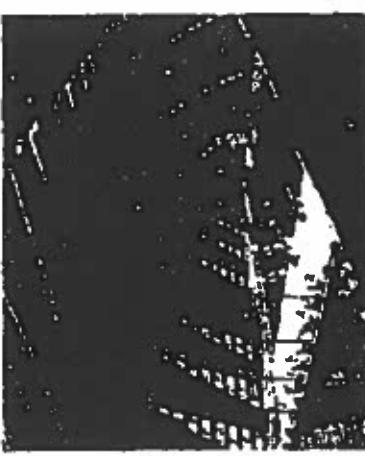
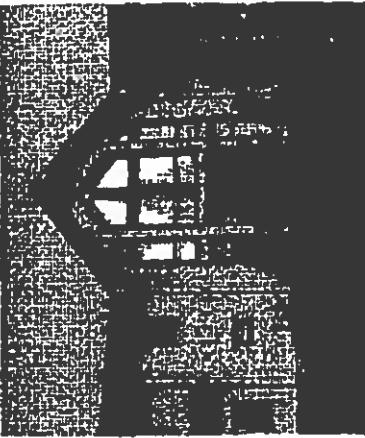
② ABOUT THE COMPANY:

JSC "78 Wood Processing Plant N.M." is a large production enterprise in the field of deep wood processing, part of the structure of the Holding Company "GVSU" Center. This is one of the leading enterprises in the country in the woodworking industry, created in 1950. The products of the plant are certified according to the GOST R system, and also have a quality certificate of the Otto-Graf Industry Institute (Stuttgart, Germany).

Лицо на
руководитель

Лидер на
руководитель

Лицо на
руководитель



ООО «Балахнинская картонная фабрика»

Balaхninsky Cardboard Factory LLC

Улица Октябрьской Революции, 10, г. Балахна, Нижегородская обл.
425000, Россия, тел.: +7 (8312) 62-22-00, факс: +7 (8312) 62-22-01
e-mail: balakhnafabrik@mail.ru

① ПРОДУКЦИЯ:

Картон переплетный, картон коробочный, картон гильзовый, бумага для горячего пакетирования, картон для плоских слоеv.

① PRODUCT:

Boothbinding cardboard, boxed cardboard, sleeve cardboard, paper for corrugation, production of high-quality sleeve cardboard, boxed cardboard, sleeve cardboard, paper for corrugation. Production of bookbinding cardboard, boxed cardboard, sleeve cardboard according to European standards.

① ТЕХНОЛОГИИ:

Производство высококачественного гильзового картона с высокими показателями. Производство гарного картона по европейским стандартам.

① TECHNOLOGIES:

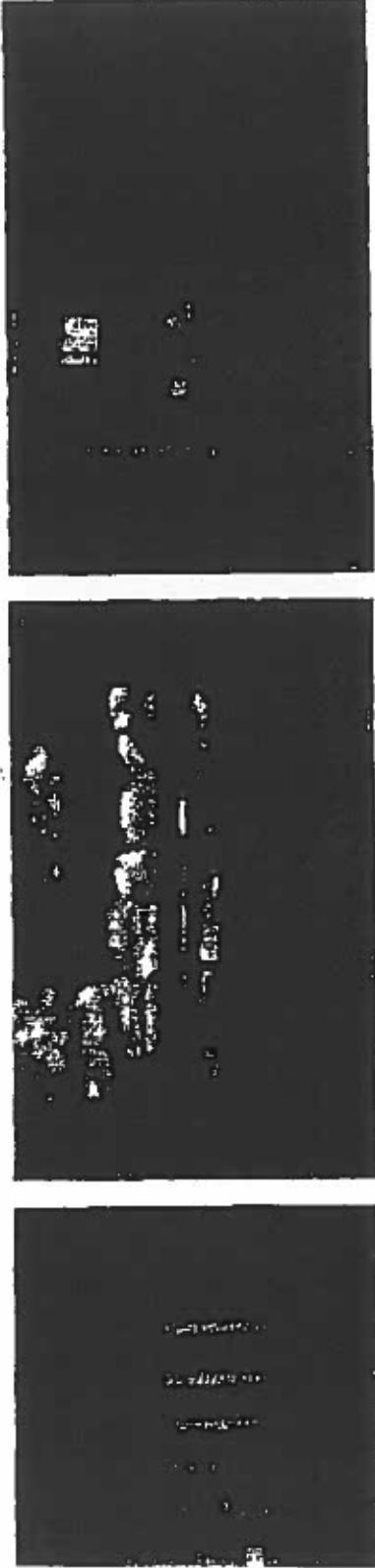
Production of high-quality sleeve cardboard with high performance. Production of packaging cardboard according to European standards.

① О КОМПАНИИ:

Балахнинская картонная фабрика является одним из крупных производителей многослойного и гарного картона в России. Для продукции экологически чистая, производится в строгом соответствии с требованиями государственных стандартов и технических условий и подтверждается декларациями о соответствии качеству, а также санитарно-эпидемиологическими заключениями. Предприятие имеет сертификат FSC на всю выпускаемую продукцию. ООО «БКФ» высоко ценит своих клиентов и гарантирует стабильность качества, надежность партнерства и своевременность поставок. Основной сырьем для производства является макулатура №С-5б.

① ABOUT THE COMPANY:

Balaхninsky cardboard Factory is one of the largest manufacturers of multilayer and container cardboard in Russia. All products are environmentally friendly, manufactured in strict accordance with the requirements of state standards and technical specifications and are confirmed by declarations of conformity of quality, as well as sanitary and epidemiological conclusions. The company has an FSC certificate for all manufactured products. BKF LLC highly values its customers and guarantees quality stability, reliable partnership and timely delivery. The main raw material for production is MS-5b waste paper.



ООО «Нижкартон»

«Nizhkarton» Co., LTD

155004, г. Нижний Новгород, пр. Гагарина, д. 10, кв. 27.
телефон: +7 (831) 27-22-422, 27-22-423; факс: +7 (831) 27-22-424
e-mail: nizhkarton@yandex.ru, nizhkarton@mail.ru

① PRODUCT:

Листы, лоток, коробка профиль Е, В, С, ВС, СЕ
Container corrugated cardboard: sheets, trays, boxes of profile E, B, C, BC, BE, SE

А: Рынок лидирующих целлюлозно-бумажных комбинатов: большой
решимый позволяет сэкономить время и деньги; постоянное
изучение технологии; контроль всех этапов производства
– высокое качество упаковки.

① TECHNOLOGIES:

Качество сырья материалов от ведущих пульп и бумаги производств: широкий
диапазон решений для упаковки: время и деньги; постоянное
обновление технологий; непрерывное обновление и обновление технологий;
контроль всех этапов производства: гарантирует стабильное высокое качество упаковки.

И: Современное и динамично развивающееся предприятие
с полной инфраструктурой, состоит из лучших европейских компаний
и мощной производственной базой, собственный участок
экспортного и штамповочного, станции краскопримесения со специальной
лабораторией, которая позволяет контролировать
качество и готовую продукцию

Грабова

Ольга Зиновьевна

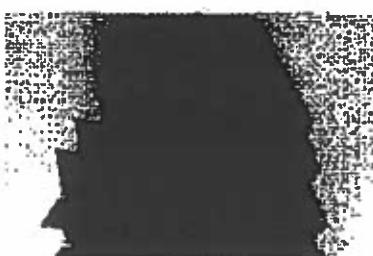
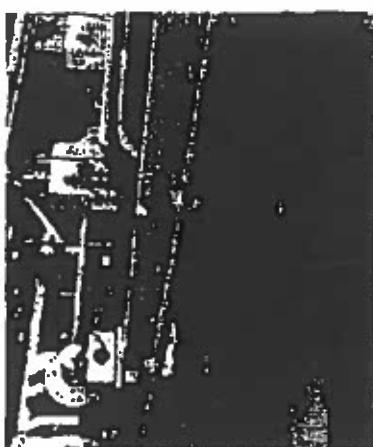
Генеральный директор

Gribova Olga

General Director

① ABOUT THE COMPANY:

Nizhkarton LLC is a modern and dynamically developing enterprise for the production
of packaging corrugated containers corresponding to the European quality level.
It has a powerful production base, its own site for the manufacture of flexoforms and
barbecues, a paint mixing station with a spectrophotometer, its own laboratory, which
allows you to control the quality of incoming raw materials and finished products.



ООО «ЮНИЛИН»

卷之三

1922-1923. - *Die Schule*, 1922, p. 173; *Die Schule*, 1923, p. 22.

卷之三

© ПРОДУКЦИЯ:

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତପ୍ରକାଶ

© PRODUCT:

Laminated flooring

© Технологии:

Универсальное производство, способное производить ламинированные покрытия не только в соответствии с российским ГОСТ, но и европейским нормами ЕН 13329-2016. Уникальные в РФ широкие планки и уникальная водостойкость. Продукция соответствует всем экологическим нормам применяемым в РФ и Европе.

① TECHNOLOGIES:

Manufacture capable of producing laminated coatings not only in accordance with Russian GOST, but also European EN 13229-2016 standards. Unique in the Russian Federation wide bars and unique water resistance. Products comply with all environmental standards adopted in the Russian Federation and the European Union.

О компании:

Завод по производству пакетированных наполненных покрытий в г. Дзержинске был построен и пущен в эксплуатацию в 2011 году. В 2018 г. был осуществлен проект расширения завода: установлено новое производственное оборудование, постро-

СИ МОВЫ СПАД.
Мощность предприятия 10 млн м³ памятка в год. Компания производит памятки под самые известные торговые марки в области напольных покрытий:

© ABOUT THE COMPANY:

A plant for the production of laminated flooring in Dzerzhinsk was built and put into operation in 2011. In 2018, a project was carried out to expand the plant: new production equipment was installed; a new warehouse was built.

The capacity of the enterprise is 10 million sq ft of laminate per year. The company produces laminate under the most famous brands in the field of flooring: Quick-Step and Perco.



ООО «Бумага-Трейд»

Paper-Trade LLC
1000 University Street, Suite 1000, Seattle, WA 98101-3143
(206) 467-1515 • Fax: (206) 467-1516

© Продукция:

HISTORICAL SURVEY OF THE JAPANESE LANGUAGE

© PRODUCT:

Paper towels, toilet paper, base paper.

© ТЕХНОЛОГИИ:

Помимо этого мы получаем много битов и в конечном итоге можем использовать их для поиска нужной информации.

① TECHNOLOGIES:

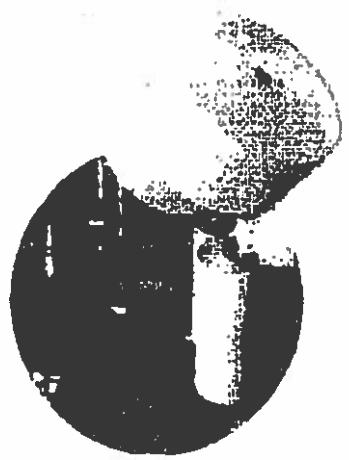
A complete cycle to obtain paper from secondhand materials, without loss at each stage of production.

© О компании:

История компании начинается с 1999 г. В 2018 г. компания сменила название на ЗАО «Санитарно-гигиенического назначения с лучшими качественными характеристиками».

① ABOUT THE COMPANY:

The history of the company begins in 1992. In 2010, the company **inaugurated** and **launched** a paper machine that allows you to produce paper – the basis of sanitary and hygienic purposes with the best quality characteristics.



АО «ПРОМИС»



PROMIS JSC

Федеральное государственное бюджетное учреждение промышленности и науки «Нижегородский институт по проблемам деревообрабатывающей промышленности»



① PRODUCT:

Карточные упаковочные комплексы для лекарств: бумажные инструменты медицинского назначения «РобоЛек», оборудование по маркировке «РобоПак», оборудование для маркировки «Универсальная производственная линия».

① TECHNOLOGIES:

Производство автоматизированных упаковочных комплексов с применением пакетов лекарств в гофрокороб и решений для маркировки картонных коробок для медицинских инструкций с помощью 2D-кода. Комплекс «РобоЛек» для маркировки картонных коробок для медицинских инструкций с помощью 2D-кода.

Комплекс «РобоПак» для маркировки картонных коробок для медицинских инструкций с помощью 2D-кода.

Спилков Евгений Евгеньевич

генеральный директор

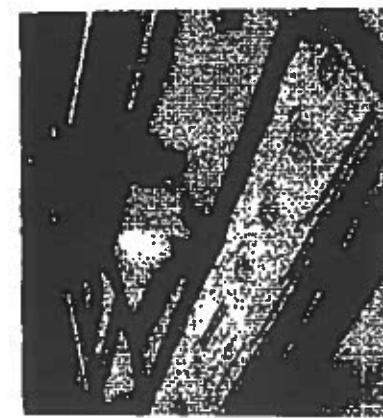
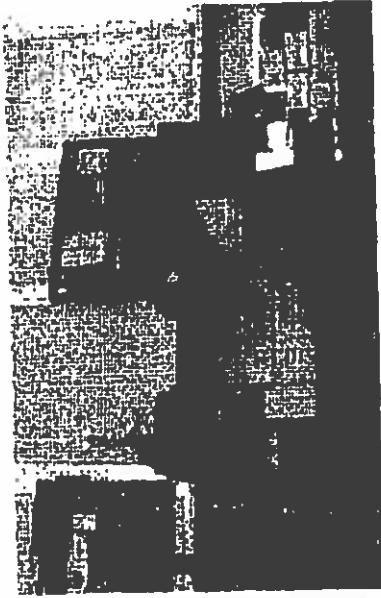
Spirilov Evgenii
General Director

① ABOUT THE COMPANY:

Предприятие производит и поставляет картонную упаковку для лекарств и инструкции по применению почти на все основные производственные отрасли. Доля компании на российском рынке картонных коробок составляет 16% и является лидером. На предприятии установлено современное оборудование европейского класса и обученный персонал. Высокая культура производства инструментами бережливого производства. Всю продукцию осуществляется в соответствии с требованиями стандартов ISO 9001:2015, РСО и Pantone.



2013 год



ООО «Фанпром»

“Fanprom” LLC
г. Барнаул, ул. Новогодняя, д. 27, кв. 101, тел. 8 (3852) 41 22 11
e-mail: fanprom@yandex.ru, fanprom@bk.ru, fanprom@list.ru

① ПРОДУКЦИЯ:

Фанера березовая марки ФСФ и ФК, фанера пакетированная, биотопливо.

② PRODUCT:

Plywood(birch) brands FSF and FC; Plywood laminated, Biofuels.

③ ТЕХНОЛОГИИ:

Ключевым в части сервиса является полное обеспечение желаний клиента, возможности производить спецзаказы клиента по международным стандартам.

④ TECHNOLOGIES:

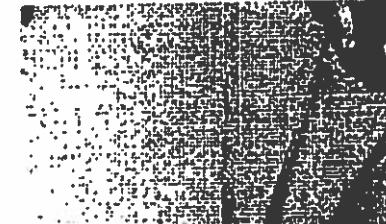
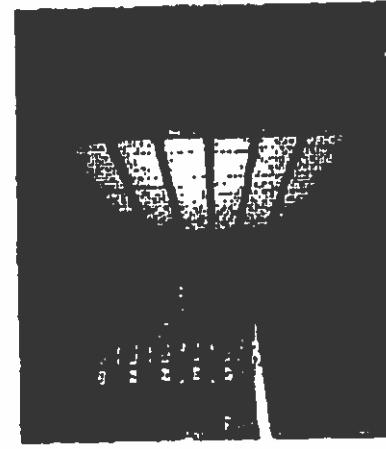
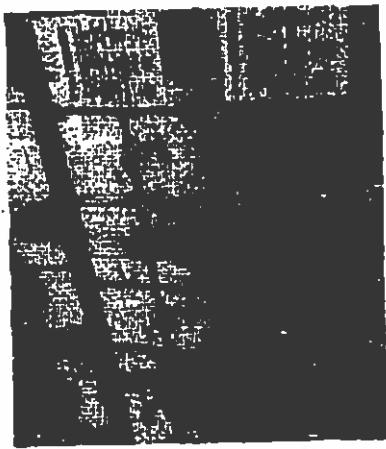
The key in terms of the service is the full provision of the client's wishes, the ability to make specific orders of the client according to international standards.

⑤ О КОМПАНИИ:

ООО «Фанпром» является экспортно-ориентированным предприятием, старается сделать всё возможное, чтобы клиент компании стал надежным партнером. Стабильность поставок и удовлетворение спроса – залог успешной работы. Инновационные идеи и прогрессивный подход ко всему происходящему на рынке пиломатериалов позволяют ООО «Фанпром» свободно обеспечивать клиентов качественным продуктом, сохранив главную ценность компании – профессиональный концепцию.

⑥ ABOUT THE COMPANY:

Fanprom LLC is an export-oriented enterprise, trying to do everything possible to make the company's client a reliable partner. Supply stability and demand satisfaction are the key to success. Innovative ideas and a progressive approach to everything that happens on the plate market allows Fanprom LLC to freely provide customers with a high-quality product, preserving the main value of the company – a professional team.



ООО «ПлайВуд»



Plywood LLC
Санкт-Петербург, Красногвардейский район, деревня Старая Гавань, 1 Мая, д. 103, кв. 1
+7 (911) 730-00-00
+7 (911) 730-00-00
e-mail: info@plywood-lc.ru
www.plywood-lc.ru



① PRODUCT:

FSC plywood, laminated plywood, fuel briquettes, fuel pellets.

иера ламинированная, топливные брикеты, топливные, проп-

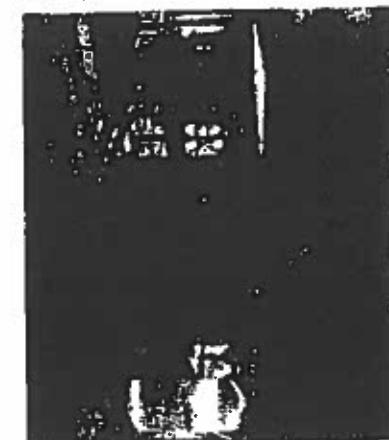
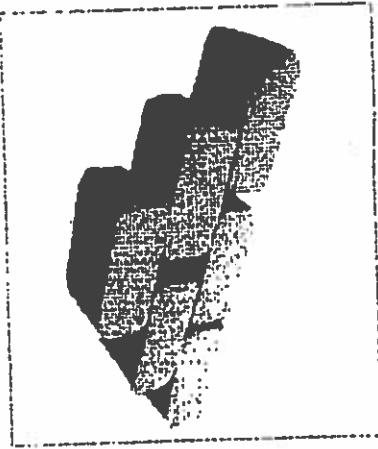
и: одни из крупнейших производителей и экспортеров фанеры городской области. Предприятие является лидером в регионе, насчитывает около 700 человек штатной численности. У компании отличное расположение в местности, традиционно богатой лесами, а также обеспечивающей оптимальную логи-

② ABOUT THE COMPANY:

Plywood LLC is one of the largest producers and exporters of plywood and biofuels in the Nizhny Novgorod region. The company is a city-forming and currently has about 700 employees. The company has a convenient geographical location in an area traditionally rich in deciduous and coniferous forests, as well as providing optimal logistics,



2020 год



ООО «Фандера»

LLC "Fandera"

150000, Республика Беларусь, г. Витебск, ул. А. Григоровича, 9
тел.: +375 29 222 11 55
e-mail: fandera@mail.ru

④ ПРОДУКЦИЯ:

Фанера ФК 1525x1525 2,7 мм С; фанера ФК 1525x1525 3 SHOP; фанера ФК 1525x1525 3 3DES.

④ PRODUCT:

Fanera FK 1525x1525 2,7 mm S; plywood of FC 1525x1525 3 SHOP; plywood of FC of 375x1525 3 3DES.

④ ТЕХНОЛОГИИ:

При производстве фанеры марки ФК применяется карбамидо-формальдегидный смесь, в основе которой содержатся природные компоненты. Такая фанера является экологически чистой, не станет причиной возникновения аллергии, ее составляющие не наносят вреда здоровью человека.

④ TECHNOLOGIES:

In the production of FC grade plywood, a carbamide-formaldehyde adhesive mixture is used, the base of which contains natural components. Such plywood is environmentally friendly will not cause allergies, its components do not harm human health.

④ О КОМПАНИИ:

Производственное предприятие ООО «Фандера» является одним из крупнейших и значимых производств Витебского района и насчитывает около 170 человек штатной численности. ООО «Фандера» производит фанеру общего назначения (наружными слоями из лиственных пород березы, ясеня ФК, ГОСТ 39161:2018, размером 1525x1525 мм и толщиной 2,7-30 мм. Предприятие работает по принципу полного цикла переработки сырья в конечный продукт, в виде фанеры березовой, ее реализации на экспортный рынок (Греция).

④ ABOUT THE COMPANY:

The production enterprise of Funder LLC is one of the largest and most significant industries in the Vitebsk district and has about 170 employees. Fander LLC produces general-purpose plywood with outer layers of birch hardwood, FC brand, GOST 39161-2018, size 1525x1525 mm and thickness 2,7-30 mm. The company operates on the principle of a full cycle of processing raw materials into the final product, in the form of birch plywood, with its sale to the export market (Egypt).



ООО «Нижегородский ЛесоКомбинат»

«Nizhegorodsky LesoKombinat» LLC
г. Нижний Новгород, пр. Красногвардейский, д. 35, к. 19,
тел.: +7 (831) 270-00-00, e-mail: nizleso@mail.ru

- ① PRODUCT:
Plywood.

И: Ищено технологичным оборудованием импортного и российского производящих производить продукцию, отвечающую международным стандартам и по конкурентоспособным ценам.

② TECHNOLOGIES:

The company is equipped with technological equipment of import and Russian production, which allows to produce products that meet international standards and competitive prices.

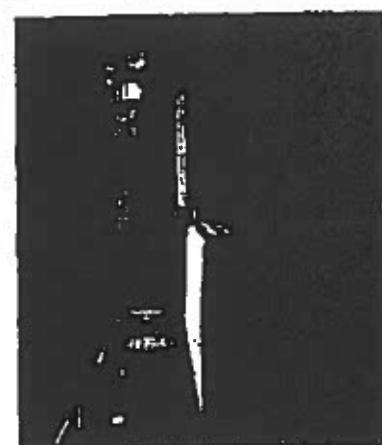
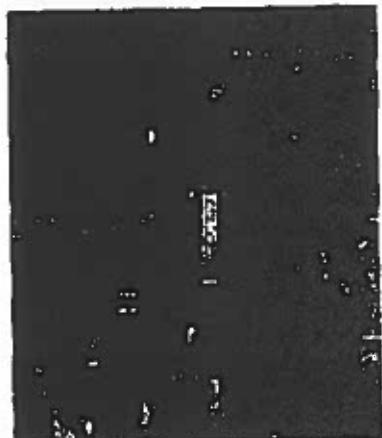
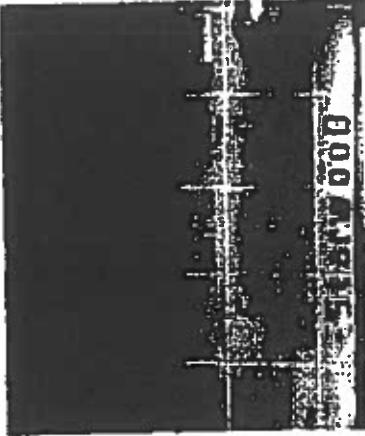
Денин
Сергей Аркадьевич
Генеральный директор

Denin Sergey
General Director

③ ABOUT THE COMPANY:

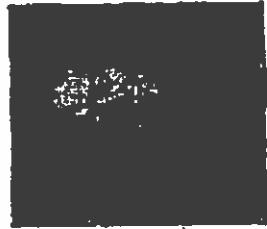
LLC Nizhny Novgorod Forest Plant is a production enterprise for the manufacture of plywood products. Over 75% of the enterprise's products are exported. Advantages of birch plywood include material strength and wear resistance. Thus, such plywood sheets can be used in various construction works and in the creation of any structures. In the production of FC plywood, a carbamide-formaldehyde adhesive mixture is used, the base of which contains natural components.

И: Ищий ЛесоКомбината – производственное предприятие по изготавлению продукции. Выше 75% продукции предприятия реализуется за границей. Берёзовая фанера отличается прочностью материала и ценой. Благодаря этому такие фанерные листы можно использовать в различных работах и при создании каких-либо конструкций. Лакиеры ФК применяется карбамидо-формальдегидная смесь, которой содержатся природные компоненты.



ООО «Мануфактура» Сатис

MANUFAKTURA Ltd
ООО «Мануфактура» зарегистрировано в г. Нижний Новгород 11.05.2005 г.
Учредитель: Баланов А.А.
Адрес: г. Нижний Новгород, ул. Красногвардейская, д. 10а
Телефон: +7(831) 270-00-00
E-mail: satis@yandex.ru



① PRODUCT:

и ФСФ толщиной от 4 до 40 мм; в ч-ламинированные; ламинированные; гнутоклеенные изделия из шпона; одноразовые столовые изделия: ламели (латолек); палеты; бент-глюед продукты из фанеры, фанерные изделия из шпона.

② TECHNOLOGIES:

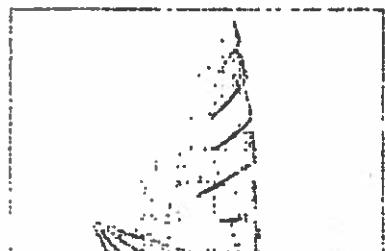
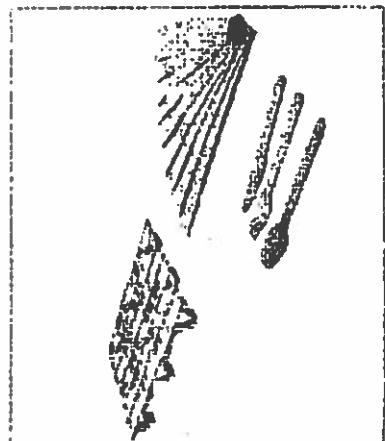
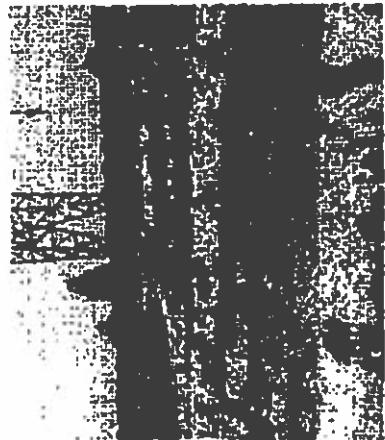
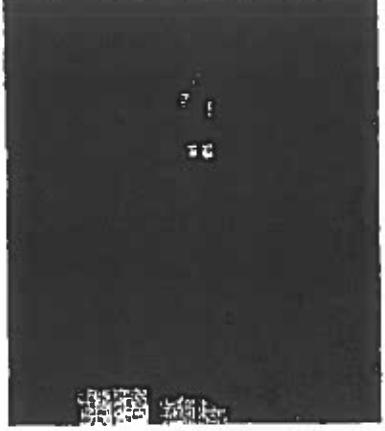
Woodworking and creation of finished products made of natural birch for construction companies, furniture manufacturers and interior designers.

Flexible approach to production processes: from the implementation of design solutions (bent plywood with various coatings of any texture and color) to the launch of small-scale production of complex bent-glued wood products according to the customer's ready-made drawings. Franchising options are available for opening your own timber business.

③ ABOUT THE COMPANY:

LLC "Manufaktura" was founded on the basis of the Satis furniture factory in 2005 and produces up to 2500 cubic meter of products every month. The company's goal is new, efficient and unique products. In the field of wood processing, the company regularly modernizes production facilities, launches specialized small-scale production lines for the production of any non-standard formats of plywood, furniture elements and other wooden products in accordance with the sketches and tasks of customers.

Наша основная задача – это создание готовых изделий из натуральной берёзы для промышленности мебели и дизайнеров интерьеров. Процесс сам производства: от реализации дизайн-решения различными посыпками (текстуры и цвета) до запуска в производство сплошных гнутоклеенных изделий из дерева по готовому заказу. Возможны варианты франчайзинга для открытия собственного бизнеса.



ООО «Хайджин текнолоджиз»



Ltd «Hygiene Technologies»

Лтд «Хайджин текнолоджиз» - это производство гигиенических и медицинских изделий для взрослых и детей. Мы являемся производителем гигиенических и медицинских изделий для взрослых и детей.



① PRODUCT

Числа продукции: прокладки, гигиенические детские и женские продукты, одноразовые впитывающие пеленки, гигиенические-розовых.

1: гигиенической продукции российского производства.

② TECHNOLOGIES:

Sale of high-quality Russian-made products.

Павлов

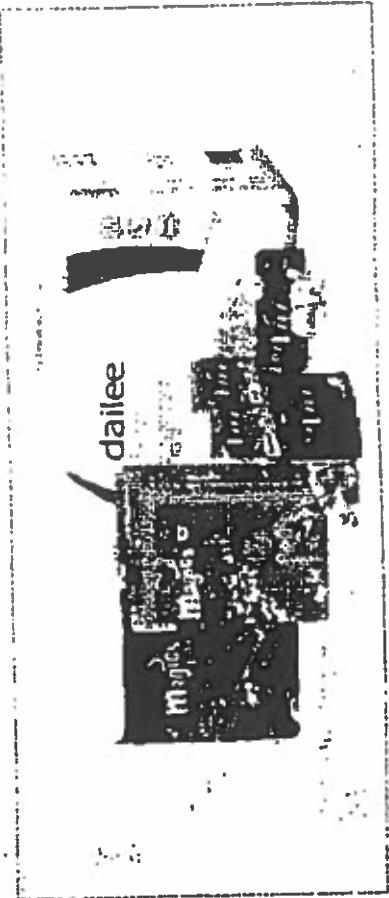
Анарэй Георгиевич
Генеральный директор

③ ABOUT THE COMPANY:

The company is part of the international holding company "Drylock Technologies". With its head office in Belgium.

He has extensive experience in this field of production, a large number of scientific and technical developments and patents, established strong contractual relations with leading suppliers of raw materials in Russia and Europe, a sales network in various regions of the Russian Federation.

The area of the Nizhny Novgorod plant is more than 60,000 sq. m. on which there are 6 lines for the production of hygiene products. The Russian division employs more than 600 people, 300 of them in Nizhny Novgorod.



ЛЕСНАЯ И ДЕРЕВООБРАБАТЫВАЮЩАЯ ПРОМЫШЛЕННОСТЬ / FORESTRY AND WOOD INDUSTRY

Head	Address	Phone	Tel./fax:	Products
Рыбков Алексей Васильевич	Nizhnij Novgorod, ul. Strelnka, 7 "G", of. 2 tankorg@yandex.ru	(831)- 227-59-61		wooden containers made of plywood
Демин С.А.	Nizhegorodskaya obl., g.Shahun'ya, ul.Lenina, d.24 Info@deravoru.com;		(83152) 36-2-83	plywood
Писарев А.А.	Nizhegorodskaya obl., Semenovskij r-n, po. Suhobezvodnoe, ul. Skol'kaya 61:		(831) 422-12-13	plywood
Затей Андрей Михайлович	Nizhegorodskaya obl., Shahunskij rajon		(83151) 21054,	Pellets Plywood glued.
Шульгин Дмитрий Александрович	Nizhegorodskaya obl., g.Zavol's'e, ul.Baumana, d.10		22236	plywood
Степанов А.В.	Nizhegorodskaya obl., Semenovskij rajon, s. ll'ino- Zaborskoe, ul.Medvedeva, 8		(83162) 33403	Pellets
Романов М.И.	Nizhegorodskaya obl., g.Gorodec, ul.Novaya, d.97, liter G		(83161) 98390,	
Санака Л.Р.	Nizhegorodskaya obl., g.Dzerzhinsk, p.Pyra, ul.1Maya, d.18		89519477707	plywood
Морозов Алексей Алексеевич	Nizhegorodskaya obl., Ardatov, t.p. Ardatov, ul.Naberezhnaya, d.9, kub.			Fuel pellets and bricks Moulding lining lumber, baseboard, house parts of glued and rounded timber
			(83179) 51940	

ЛЕСНАЯ И ДЕРЕВООБРАБАТЫВАЮЩАЯ ПРОМЫШЛЕННОСТЬ / FORESTRY AND WOOD INDUSTRY

Чан Ван Хань	Nizhegorodskaya obl., Voskresenskiy rajon, selo Bogorodskoe, Pervomaiskaya ulica, 20	(910) 121-65-94	plywood
Смирнов Аксанандр Capressine	Nizhegorodskaya obl., Tikhvinskiy rajon, rabochiy poselok Jonokino, 2-Dj Promышленный микрорайон, 1	8 (831) 53-47-51 72, (831) 534-76-97, (831) 47667	Lumber, pallets
Корсаков Николай Владимирович	Nizhegorodskaya obl., Gorodeckiy rajon	1-8(8316)9-27-72	Plywood material не обрезной, обрезной
Жиряков Игорь Викторович	Krasnobakovskiy rajon, pr Verluzhskiy, ul. Rechnaya, d 6	8 (831) 2-99-57-8 1831) 563-39-57	edged and uncut lumber, sleepers
Чавчанидзе Гамази Георгиевич	Nizhegorodskaya obl., Krasnobakovskiy rajon, Krasnobakovskiy rajon	printdruss@novline.ru	edged and uncut lumber
Гребенева Надежда Сергеевна	Nizhegorodskaya obl., Krasnobakovskiy rajon, Krasnobakovskiy rajon	info@zagorod.club	edged and uncut lumber
Хозырев Сергей Александрович	Nizhegorodskaya obl., Krasnobakovskiy rajon, Krasnobakovskiy rajon	sk-lzba@sk-lzba.com	edged and uncut lumber
Смирнов Дмитрий Николаевич	Nizhegorodskaya obl., Krasnobakovskiy rajon, Krasnobakovskiy rajon	89087528107	edged and uncut lumber
Чабан Евгений Владимирович	Nizhegorodskaya obl., Krasnobakovskiy rajon, Krasnobakovskiy rajon	sale@kolyada.net	edged and uncut lumber
Горелов Александар Николаевич	Nizhegorodskaya obl., Krashnobakovskiy rajon, Krashnobakovskiy rajon	Info@3c-region.ru	edged and uncut lumber
Черняков Вячеслав Анатольевич	Nizhegorodskaya obl., Krashnobakovskiy rajon, Krashnobakovskiy rajon	Info@prom-eco.net	edged and uncut lumber
Позин Валентин Арсентьевич	Nizhegorodskaya obl., Kovrovsky	vstroy@mail.ru	Lumber, timber
Соснин Евгений Михайлович	Nizhegorodskaya obl., Kovrovsky	883157 2-46-73	Lumber, timber
Богданов Глебон Павлович	Nizhegorodskaya obl., Kovrovsky	883157 21-370	Lumber, timber

ЛЕСНАЯ И ДЕРЕВООБРАБАТЫВАЮЩАЯ ПРОМЫШЛЕННОСТЬ / FORESTRY AND WOOD INDUSTRY

a"	Петров Дмитрий Владимирович	Nizhegorodskaya oblast, Kovernino	plmzavod@list.ru	883157 2-54-50 883157 2-55-17	Lumber, timber
	Крылов Валерий Петрович	Nizhegorodskaya oblast, Kovshino		893157 2-42-22 893157 2-42-16	lumber, timber
	Хакимова Светлана Геннадьевна	8-Dzerzhinsk, p.Ryza, ul.1.Maya, d.1B		(83126) 53482	fuel braces
LLC	генеральный директор Куртагим Егор Владимирович	Nizhegorodskaya oblast, Sokol'skiy rajon			Biofuels
	Борискин Иван Иванович	Nizhegorodskaya oblast, Kovernino, rabochiy poselok Kovernino, ulica Kommunistov, 59, 3;	Info@bio-kum.com	8 (83157) 2-24-74	Biofuels
	Соловьев Владимира Павлович (учредитель)	Nizhegorodskaya oblast, Uren'skiy raion, Uren', Gorchakovsky ul., d.56 "V" z"		9519057983	Lumber
LLC	Пичугин Григорий Алексеевич	Nizhegorodskaya oblast', gorod Arzamas, Zaklubnaya ul., d. 2, ofis 1	arz-les@bk.ru	9200218639, 9036012548	lumber
LLC	Семёнов Дмитрий Николаевич	Nizhegorodskaya oblast', gorod Nizhniy Novgorod, Spartakovskiy per., d.11	Info@nkol-pack.ru	259-77-11	cardboard and packaging
" LLC	Лабуза Денис Иванович	Nizhegorodskaya oblast', gorod Nizhniy Novgorod, P.Cherepichny, g.Pavlovo, ul.Shutova, d.20, pom.21	ng2@r52.ru	466-44-89, 466- 47-71	cardboard and packaging
" LLC	Копров Андрей Николаевич	Nizhegorodskaya oblast', gorod Nizhniy Novgorod, ul.Krasnovezdraya, d.9, pom.4	koprov@sk-mikon.ru	422-66-77	cardboard and packaging
" LLC	Доронин Владимир Михайлович	Nizhegorodskaya oblast', gorod Nizhniy Novgorod, ulica 24-teya, dom 30, off 5	(83171) 57550		cardboard and packaging
D- /j/ LLC	Косяк Дмитрий Валентинович	Nizhegorodskaya oblast', gorod Nizhniy Novgorod, ulica 24-teya, dom 30, off 5	office@kivaz.ru; ar2- quint@mailto.ru;	81831) 274-55- 86-27-79-05	cardboard and packaging

ЛЕСНАЯ И ДЕРЕВООБРАБАТЫВАЮЩАЯ ПРОМЫШЛЕННОСТЬ / FORESTRY AND WOOD INDUSTRY

1c.	Архипов Анатолий Юльевич	Nizhegorodskaya oblast', gorod Nizhniy Novgorod, Pamirskaya ulica, dom 11, помещение p10 Чаакин Эдуард Норикович	rost@rost.nnov.ru Info@kartotsnab.ru	8 (831) 261-30-53	Label making
		Nizhegorodskaya oblast', gorod Nizhniy Novgorod, ul. Kartova, d. 6a, помещение p1 комната 2			self-adhesive paper for the production of labels
	Морару Игорь	Nizhegorodskaya oblast', Balakhninskiy rajon, rabochiy poselok Bol'shoe Kozino, Krasnoarmejskaya ulica, dom 16a строение а8, офис 3	Info@kartotsnab.ru	8 (83144) 5-47-81	corrugated packaging
	Малыгин Сорин Артемьевич	Nizhegorodskaya oblast', Arzamasitskiy r-n, s.9, улица Медной, д. 1 Кулкова, д.1	Info@abfaelta.ru	8 (83147) 5-18-68 8 (83147) 5-05-94 Факс	bootblinding cardboard, SGN base paper (the basis for the production of sanitary and hygienic products), sanitary and hygienic products
1m.	Смирнов Сергей Арсентьевич	Nizhegorodskaya oblast', Yeluzhskij rajon, r. p. im. M.I. Kalinina, ul. Kooperativnaya, d.15	kak kartfabrika@mail.ru; kfk_2005@mail.ru,	(83150) 3-11-61 (831) 653-11-71	cardboard and cardboard products
K"	Лябор Дмитрий Геннадьевич	Nizhegorodskaya oblast', Gorodeckij rajon,	npqr@mts-nn.ru	7-8(83161)3-73 73-8(83161).3 -75 30	Houses made of glued beams
4x ihc1ij	Левкин Андрей Анатольевич	Nizhegorodskaya oblast', Gorod Nizhniy Novgorod, ulica Yuliusa Fuchika, 60	vdknn@mail.ru	8 (831) 296-37-85	Houses made of glued beams
"1c."	Давкис Александр Геннадьевич	Nizhegorodskaya oblast', Gorodeckij rajon, Gorod Zavodskoe, leszgazvodskaya ulica, dom 7	Info@zavdol.ru	8 (83161) 3-74-32	Houses made of glued beams

**ПРОМЫШЛЕННОСТЬ,
ЧПРИНИМАТЕЛЬСТВО Нижегородской области**

Enterprise Nizhny Novgorod region

Учредитель: Администрация Нижегородской области
Адрес: 60395, г. Нижний Новгород, ул. Красноармейская, 10
Телефон: (8312) 50-12-22